

TRADUCTION

F. 91 — 836

5 FEVRIER 1991. — Arrêté ministériel octroyant une dotation pour l'année 1991 au Fonds flamand pour l'intégration sociale des personnes handicapées

Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille;

Vu le décret du 27 juin 1990 portant création d'un Fonds flamand pour l'intégration sociale des personnes handicapées;

Vu le décret du 21 décembre 1990 contenant le budget de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1991;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 22 février 1989 portant délégation des compétences de décision aux membres de l'Exécutif flamand, modifié par les arrêtés de l'Exécutif flamand du 3 mai 1989 et du 21 mars 1990;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 22 février 1989 fixant les attributions des membres de l'Exécutif flamand;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 23 janvier 1991 transférant deux milliards six cent quarante millions (2 640 000 000) de francs de l'allocation de base 41.10.54 de la section 54 du budget de la Communauté flamande pour l'année 1991 à l'allocation de base 41.11.54 de la section 54 de ce budget;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget en date du 1^{er} février 1991,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'année budgétaire 1991, il est accordé au Fonds flamand pour l'intégration sociale des personnes handicapées, une dotation à concurrence de deux milliards six cent quarante millions (2 640 000 000) de francs, à imputer au budget des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1991, plus spécifiquement à l'article 41.11.54 de la section 54 des budgets administratifs annexés au budget susmentionné.

Art. 2. La dotation sera payée sous forme de tranches semestrielles, s'élevant chacune à un montant de quatre cent quarante millions (440 000 000) de francs, payable en janvier, février, mars, avril, mai et juin 1991.

La première tranche est liquidée immédiatement après la signature du présent arrêté et, en attendant la mise en route du Fonds précité, ces fonds sont versés à un compte d'attente auprès d'un comptable central de la Communauté flamande.

Art. 3. Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille est autorisé à modifier à chaque instant les montants ou les dates cités à l'article 2, en fonction d'une exécution effective des missions de l'organisme.

Bruxelles, le 5 février 1991.

Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille,

J. LENSSSENS

N. 91 — 837

5 FEBRUARI 1991. — Ministerieel besluit houdende de toekenning van een dotaat voor 1991 aan het Rijksfonds voor sociale reclassering van de minder-validen

De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin,

Gelet op de wet van 16 april 1983 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen;

Gelet op het decreet van 21 december 1990 houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1991;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 22 februari 1989 tot delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse Executieve, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Executieve van 3 mei 1989 en 21 maart 1990;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 22 februari 1989 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 1 februari 1991,

Besluit :

Artikel 1. Aan het Rijksfonds voor sociale reclassering van minder-validen wordt een dotaat voor het begrotingsjaar 1991 toegekend ten bedrage van twee miljard zeshonderd vijftachtig miljoen twee honderd-duizend (2 685 200 000) frank, aan te rekenen ten laste van de uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1991, meer bepaald op het artikel 41.10.54 van de sectie 54 van de, in bijlage van hogervermelde begroting toegevoegde, administratieve begrotingen.

Art. 2. De dotaat zal uitbetaald worden op rekeningnummer 091-0102014-96 van het Rijksfonds voor sociale reclassering van de minder-validen, Meiboomstraat 14 te 1000 Brussel, onder de vorm van zes maandelijkse schijven, in januari, februari, maart, april, mei en juni 1991.

De eerste vijf schijven bedragen telkens een som van vierhonderd veertig miljoen (440 000 000) frank; de laatste schijf bedraagt een som van vierhonderd vijftachtig miljoen tweehonderdduizend (485 200 000) frank.

Art. 3. De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin kan steeds de bedragen of het tijdstip van de stortingen vermeld in artikel 2 wijzigen, in functie van de effectieve uitvoering door de instelling van haar taken.

Brussel, 5 februari 1991.

De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin,

J. LENSSSENS

TRADUCTION

F. 91 — 837

**5 FEVRIER 1991. — Arrêté ministériel octroyant une dotation pour l'année 1991
au Fonds national de reclassement social des handicapés**

Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille,

Vu la loi du 16 avril 1963 relative au reclassement social des handicapés;

Vu le décret du 21 décembre 1990 contenant le budget de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1991;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 22 février 1989 portant délégation des compétences de décision aux membres de l'Exécutif flamand, modifié par les arrêtés de l'Exécutif flamand du 3 mai 1989 et du 21 mars 1990;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 22 février 1989 fixant les attributions des membres de l'Exécutif flamand;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget en date du 1^{er} février 1991,

Arrête :

Article 1^r. Pour l'année budgétaire 1991, il est accordé au Fonds national de reclassement social des handicapés, une dotation à concurrence de deux milliards six cent quatre-vingt-cinq millions deux cent mille (2 685 200 000) francs, à imputer au budget des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1991, plus spécifiquement à l'article 41.10.54 de la section 54 des budgets administratifs annexés au budget susmentionné.

Art. 2. La dotation sera versée au numéro de compte 091-0102014-96 du Fonds national de reclassement social des handicapés, rue du Meiboom 14, à 1000 Bruxelles, sous forme de tranches semestrielles payables en janvier, février, mars, avril, mai et juin 1991.

Les cinq premières tranches s'élèvent chacune à un montant de quatre cent quarante millions (440 000 000) francs; la dernière tranche s'élève à quatre cent quatre-vingt-cinq millions deux cent mille (485 200 000) francs.

Art. 3. Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille est autorisé à modifier à chaque instant les montants ou les dates cités à l'article 2, en fonction d'une exécution effective des tâches de l'organisme.

Bruxelles, le 5 février 1991.

Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille,

J. LENSSENS

MINISTERIE VAN DE ONDERWIJS

N. 91 — 838

15 JANUARI 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 september 1983 betreffende het verlof voor opdrachten in het belang van het onderwijs en de terbeschikkingstelling wegens bijzondere opdracht van de personeelsleden van het gesubsidieerd onderwijs

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, inzonderheid op artikel 12bis, § 3, ingevoegd bij de wet van 11 juli 1973 en gewijzigd bij decreet van 5 juli 1989;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 september 1983 betreffende het verlof voor opdrachten in het belang van het onderwijs en de terbeschikkingstelling wegens bijzondere opdracht van de personeelsleden van het gesubsidieerd onderwijs;

Gelet op het protocol van 2 oktober 1990 houdende de conclusies van de onderhandelingen in het Comité voor de provinciale en piaatselijke overhedsdiensten, afdeling 2;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 4 mei 1990;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 2, tweede lid van het koninklijk besluit van 13 september 1983 betreffende het verlof voor opdrachten in het belang van het onderwijs en de terbeschikkingstelling wegens bijzondere opdracht van de personeelsleden van het gesubsidieerd onderwijs, wordt vervangen door volgend lid :

« Dit verlof of deze terbeschikkingstelling wordt verleend door de bevoegde Minister of Gemeenschapsminister of hun afgevaardigde volgens de regels die terzake van toepassing zijn op het personeel van het Gemeenschapsonderwijs ».

Art. 2. Artikel 4 van het voornoemd koninklijk besluit van 13 september 1983 wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De bepalingen van dit besluit hebben uitwerking met ingang van 1 maart 1983 behalve die betreffende de terbeschikkingstelling wegens bijzondere opdracht, welke in werking treden op 1 september 1978 ».